

联合国

安全理事会



PROVISIONAL

S/PV. 2633

10 December 1985

CHINESE

## 第二六三三次会议临时逐字记录

1985年12月10日星期二，下午3点在纽约总部举行

<u>主席</u> ：	巴索勒先生	(布尔基纳法索)
<u>成员国</u> ：	澳大利亚	伍尔科特先生
	中国	李鹿野先生
	丹麦	比尔林先生
	埃及	沙克先生
	法国	德克默拉里先生
	印度	克里什南先生
	马达加斯加	拉贝塔菲卡先生
	秘鲁	阿尔扎莫拉先生
	泰国	甲盛实先生
	特立尼达和多巴哥	穆罕默德先生
	乌克兰苏维埃社会主义共和国	奥乌多文科先生
	苏维埃社会主义共和国联盟	特罗扬诺夫斯基先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	约翰·汤姆森爵士
	美利坚合众国	沃尔特斯先生

本记录包括中文发言的原文和其他语文发言的译文。 定本将刊印在安理会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。 更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，于一个星期内送交会议事务部正式记录编辑科科长（联合国广场2号，DC2-750室）。

85-61359/A

下午3点40分开会。

通过议程

议程通过。

1985年12月6日尼加拉瓜常驻联合国代表团临时代办给安全理事会主席的信(S/17671)

主席：我要通知安理会各成员，我已收到墨西哥、阿拉伯叙利亚共和国、伊朗伊斯兰共和国和越南等国代表的信，他们要求被邀请参加关于安理会议程上这一项目的讨论。依照惯常做法和根据《宪章》及安理会暂行议事规则第37条，并经安理会同意，我建议邀请这些代表参加辩论。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，蒂诺科先生（尼加拉瓜）在安理会议席就座；拉贾伊-霍拉萨尼先生（伊朗伊斯兰共和国）、帕伦西亚先生（墨西哥）、阿拉·法塔勒先生（阿拉伯叙利亚共和国）和裴春日（越南）在安理会议事厅旁为他们保留的座位就座。

主席：安理会现在开始审议其议程上的项目。

今天的安理会是应尼加拉瓜常驻联合国代表团临时代办在其1985年12月6日给安理会主席的信(S/17671)中所提出的要求而召开的。

我提请安理会各成员注意文件S/17674、S/17675和S/17676，它们载有1985年12月5日和6日尼加拉瓜常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信。

第一位发言的是尼加拉瓜代表。

蒂诺科先生（尼加拉瓜）：首先，我愿向你，主席先生，转达尼加拉瓜代表团对你召开这次会议的欣赏，这次会议是我国要求召开的，以便通知安理会关于美国最近在中美洲挑起的事件，这使得那里已经具有爆炸性的局势更加恶化。

安理会和公众舆论了解美国政府自1981年以来对尼加拉瓜政府进行的罪恶的雇佣战争。最近几周，我们看到了参予侵略战争的水平升级了，向反革命武装提供的武器和供给类型也升级了。以下因素是中美洲战争升级的特点。

今年五月，美国国会再次无视管辖国际关系的基本准则，批准用7百万美元资助旨在推翻我国合法政府的活动。这个为掩盖真正目的而被婉称为“人道主义援助”的实际目的是向反革命匪帮提供源源不断的军事补给，这些反革命匪帮在美国中央情报局的控制和领导下，正在从邻国洪都拉斯和哥斯达黎加的领土上进行活动。

在同样的情况下，里根政府为了继续煽动这个地区的紧张局势，几天前宣布在洪都拉斯进行联合军事演习，这场演习将持续不断地延续到明年头六个月中。在这些代号为“高山”的演习中，美国除了还向他们提供设施以外，将继续建立一个军事基础设施，以保障雇佣军的后卫地位，以备他们决定直接对尼加拉瓜进行直接入侵。

同样，几天前，美国国会在11月再次屈服于里根政府的压力和讹诈，批准总统的要求，向雇佣军提供卡车、飞机、快速发射器、直升飞机、先进通讯设备以及由美国情报机构技术部门搜集的源源不断的情报。

除了这个令人担心的局势之外，上周又出现了一件我们大陆历史上前所未有的事件，即反革命雇佣军使用美国提供的地对空导弹。这显然是中美洲危机和冲突中前所未有的升级。

也许，有些在座的人不相信美国政府向攻击尼加拉瓜政府的雇佣军提供了这些地对空导弹。为了排除他们的疑惑，我将宣读某些从报纸和显然证明美国政府对提供这些高级武器负有责任的美国政府官员的公开讲话的节录。

今年9月14日，尼加拉瓜民主阵线最高军事领导人，前索摩查政权上校贝穆德斯告诉新闻界，他的组织很快将开始用美国制造的“红眼”型袖珍火箭攻击苏联造的直升飞机。

晚些时候，在10月31日，洪都拉斯《时报》日报报道说：

“最近，约200名尼加拉瓜民主阵线的干部在学习使用美国向反叛者提供的萨姆7型导弹之后受奖，这是美国在桑地诺获得苏联现代直升飞机之后向反叛者提供的。”

11月13日，反革命武装领导人罗德里格斯公开宣布，向尼加拉瓜民主阵线雇佣军提供的训练主要是如何使用地对空导弹，其中有些人被国际新闻拍了照，因而向世界表明他的组织的确拥有这些武器。他说，在未来的几周内，桑地诺政府将会感到这些武器的影响，并且看到“自由战士”的防御是积极的，而不是被动的。最后这个反革命罗德里格斯又说，他的部队的武器足以完成抵抗桑地诺部队的任务，并且说目前最重要的事情是这些武器要从美国运到。

自从1985年1月以来，尼加拉瓜政府通过机密可靠的情报得知，美国专家就在洪都拉斯埃尔帕赖索省的拉斯维加斯营地训练反革命武装使用萨姆7型导弹。

这些秘密的消息来源还向我们证实，自那年年中以来，美国政府至少向驻扎在拉斯维加斯的部队提供了三十枚这种导弹。

值得在此一提的是，过去我们曾经指控，沿尼加拉瓜边界一块面积约为四十平方公里区域——洪都拉斯帕拉伊索省，有许多反革命营地，诸如洛斯特罗赫斯营地、锡富恩特斯营地、阿伦纳勒斯营地，以及我提到的拉斯维加斯营地，那里驻扎着大约2000名雇佣军，洪都拉斯政府是完全知情的。

这是洪都拉斯领土上以及靠近其边界的许多部队中最大的反革命部队之一。

其中有些亲里根政府的电视台拍摄了这些导弹，表明这些导弹掌握在反革命部队的手中。

如果还有人仍怀疑美国向反革命部队提供这些导弹应负的责任，那么，就应该指出，美国副国务卿埃利尔特·亚伯拉姆斯几天前在美国国会一个委员会上发言报告说，尼加拉瓜的直升飞机被SAM-7型导弹击落。亚伯拉姆斯副国务卿承认和证实这一情况是在尼加拉瓜政府任命的调查直升飞机被击落的特别委员会证实雇佣军使用这种导弹之前。

近几个星期来一直厚颜无耻地承认支持反革命部队，干涉尼加拉瓜内政的美国国务卿乔治·舒尔茨本人在动身前往欧洲之前的一次正式会议上也表明：

“通过某种途径，反政府部队得到了导弹，我们为此感到高兴。目前反政府部队能够向这些直升飞机开火，这就在一定的程度上阻碍这些直升飞机的使用，这很好。但愿反政府部队拥有更多这样的武器。”

尼加拉瓜政府认为，安全理事会必须审议在中美洲地区向非正规部队、向雇佣军引进和提供这种武器所造成的重大影响。

首先，必须提出，在美洲大陆的历史上，这是反对法定政府的一股非正规部队第一次得到这种武器。

必须再次指出，长期以来，拉丁美洲有着进行游击战争、政治团体武装反对法定政府的传统。在绝大多数的情况下，主要是由于这些人民遭受寡头政治和美帝国主义的压迫而且在经济上和政治上不能自立这一历史状况所造成的。实际上，这些团体自五十年代以来就已存在，直到今天，其中有些团体仍然在进行战斗，对拉美地区的各国政府采取军事行动，但是没有哪一个团体得到过这种高级武器。

此外，还必须指出，已经掌握这种极为危险的武器的不只是一个非正规团体，而且还有一个恐怖主义的雇佣军组织，而正是这个组织一直不尊重人权和人身安全。相反，四年半来，这个组织一直在有计划地谋杀农民、教师、老人、儿童、妇女和母亲，这种行径过去已经多次遭到谴责。现在，正是向这种人提供了这种高级武器。

在这一方面，恐怖主义分子正在这一大陆上得到空前的力量。这就使我们得出了经验：鉴于这种局势，中美洲地区的民用航空安全受到了威胁。实际上，不管什么，即使是经常承认反政府军时常无法控制的美国政府都不能保证这些恐怖主义分子不会对来自尼加拉瓜或另一个国家的民航班机使用这种导弹，因为乘坐班机的人可能被假设为革命领导人或桑地诺阵线的领导人，于是可以达到对尼加拉瓜革命进行袭击的目的。

因此，如果反革命的雇佣军使用这种武器被认为是合法的，是可以允许的，那么实际上美国就不仅能够以自己的军事资源加强这些力量，而且实际上也能够重演1984年在尼加拉瓜港口布雷的罪恶行径，不同之处是现在的情况是在中美洲的领空上布雷。

毫无疑问，如果这种状况得以持续，美国本身在最近的将来也将没有能力保证民用航空在我们中美洲地区的安全。

毫无疑问，这一行动使得中美洲冲突变得无可比拟地严重。向反革命势力提供导弹是侵略尼加拉瓜的一个新步骤，这一升级无疑使得中美洲的冲突出现了一个不仅影响中美洲稳定、而且也影响到拉丁美洲稳定的因素。

除此之外，美国政府的这一行动证实，美国政府蔑视国际法，蔑视国际法院五月十日命令美国停止侵略尼加拉瓜的决定。这也解释了为什么美国政府决定拒绝接受国际法院具有约束力的管辖权。

我们认为，有必要研讨一下美国政府为向反革命势力提供这种武器而提出的理由。当雇佣军发射导弹击落一架 MI-8 运输直升飞机被证实之后，尼加拉瓜政府曾于 12 月 5 日，星期二向美国政府提了一份抗议照会，美国政府对此照会作出了正式答复。为了理解这种理由，必须先熟悉一下美国复文中的一些设想。

在国务院中美洲事务处的理查德·梅尔顿先生递交给尼加拉瓜驻华大使馆随员的一份正式公文载有如下各点：

“尼加拉瓜照会中提到的行动是尼加拉瓜民主阵线干的，不是美国干的。

“这一行动是对高度精密苏制武装直升飞机被引进尼加拉瓜的合乎逻辑的反应。

“这一升级是引进这些直升飞机的结果，而不是反政府力量为保护自己免遭它们危害而采取的措施。

“这些直升飞机被用来制造大规模的杀伤；它们非常有效，曾在阿富汗被用来进行种族灭绝战争。

“因此，SAM-7 导弹纯粹是防卫性武器。

“尼加拉瓜政府在面临政治反抗、平民反抗和武装反抗的情形下采取了挑衅性的立场。”

我刚才引证的这段案文精确地提出了美国政府 12 月 6 日，星期五在华盛顿正

式转达给尼加拉瓜政府的理由和论点。

我们认为，必须更加深入地审议一下美国政府这种官方立场和理由的后果。首先，只要仔细阅读一下我引证的第一号案文，就可以看出，美国从未否认是它向反革命势力提供了这些导弹。在这份美国正式答复中，美国政府并未否认提供了这些导弹，只是说这一行动是尼加拉瓜民主阵线干的，不是美国干的，尽管尼加拉瓜政府在抗议照会中指控和明确抗议美国政府向雇佣军提供了这些武器。

此外，在美国文件中，美国政府并没有把尼加拉瓜执政政府——即和美国维持着外交关系的尼加拉瓜革命政府同雇佣军集团——尼加拉瓜民主阵线——区别开来。美国文件只重申它继续支持雇佣军势力，并声称该反革命势力采取的行动是“合乎逻辑”的。这实在是完全蔑视国际法的绝妙实例。

如果我们继续分析美国政府的这种逻辑，那么我们会发现，美国政府一方面将其注意力集中在桑地诺政府空军直升飞机为什么有那么高的效率，并且具有那么高杀伤力的理由，另一方面又声明，反对尼加拉瓜政府的尼加拉瓜民主阵线雇佣军集团有权使用导弹来自卫和对付桑地诺空军直升飞机的效力。根据这种逻辑，我们便可得出这样一种结论，即面临一个合法建立的政府所部署的有效直升飞机，任何一个非常规或暴乱集团都可以从美国那儿获得这种 SAM-7 导弹。

如果我们从另一个出发点来考虑有关一个合法建立、受到国际承认的政府为和非常规或暴乱集团斗争而拥有的武器的有效性这种概念，那么我们便可发现，许多国家都拥有进行反暴乱活动的有效手段。

简而言之，如果我们将美国的这种理由适用于中美洲，那么我们会面临一系列特殊的情形。我们这样做的基础是一系列我们认为可靠的资料。我们的基础也可以是伦敦战略研究所最新研究中提供的资料。该研究所在 1985—1986 版的《军事均势》一书中提出了一些资料，说明萨尔瓦多武装部队可以利用如下几种空军武器来进行反暴乱：50 架美制 UH-1H 直升飞机，4 架休斯 500-MD 武装直升飞机，8 架 A-37“蜻蜓”喷气式飞机，这些都是反暴用的战斗机。



毫无疑问，萨尔瓦多拥有的这种空中物资对萨尔瓦多政府反对叛乱者的斗争确实是有效的。假使我们严格地运用美国的推理的话，我们应该得出如下的结论：美国也应当准备援助反萨尔瓦多政府的革命力量，向他们提供它曾经给尼加拉瓜反革命势力提供的那种地对空导弹来抵消这些武器的有效性。

在洪都拉斯问题上，就是这份伦敦研究报告指出，洪都拉斯空军拥有以下的反叛乱武器和物资：22架UH-1H型直升飞机、14架超级神秘D-2型飞机和11架A-37型蜻蜓飞机等。该报告还指出，洪都拉斯已订购并即将得到美国制造的F-5E型飞机。

毫无疑问，这些武器都是对付洪都拉斯境内可能出现的涉及叛乱的情况的有效工具。我们不知道，美国行政当局是否会遵循在尼加拉瓜问题上运用过的逻辑，并向洪都拉斯的武装反对集团提供高射炮导弹，因而他们也能抵消上述武器的有效性？

不幸，美国政府的这一官方推理的悲剧——这种奥威尔式的颠倒事实——并没有到此为止。在先前引证的疯狂的反逻辑的文本中，我们还能看到如下的一段话：

“尼加拉瓜政府对武装的政治反对派采取了挑衅的态度”。

根据这种逻辑，尼加拉瓜正在对武装反对派挑衅，换句话说，正在对中央情报局的雇佣军、反革命势力挑衅，尼加拉瓜对他们挑衅，是为了保卫自己不受雇佣军代表美国政府所从事的活动和战争的侵害。根据这一逻辑，尼加拉瓜政府为保卫自己挫败美国推翻它的企图是对反革命势力的挑衅。假若我们试图遵循这一逻辑，我们就会再次处于这样一种局面：联合国组织充满了挑衅性国家和政府，因为这种政府正在以这样或那样的方式与打着形形色色旗号的叛乱集团进行斗争。

这一逻辑是鲜廉寡耻的登峰造极，一句话，这实质上是恐怖主义国家的逻辑。

如果美国政府的声明和它在致尼加拉瓜政府的官方信函中提出的观点所造成的

主席：感谢尼加拉瓜代表对我的赞扬。

沃尔特斯先生（美利坚合众国）：阁下，这是你就任主席以来我第一次有机会在安理会发言，我要说，我国政府及我个人对你主持安理会极为满意。安理会在你的领导下进行本月份的工作的确是荣幸的。我国代表团感谢你的前任，澳大利亚的理查德·伍尔科特大使在他的任期内负责、明智和公平地履行了安理会主席的职能。

尼加拉瓜政府在安理会提出控诉时，继续无视它与自己的许多国民有严重分歧的这一主要事实。桑地诺人非但没有接受这一现实，通过和平谈判的解决方式缓和桑地诺政策的日益增长的对立，而是试图压垮所有形式的国内反对情绪，把民主武装抵抗力量说成是美国组织的一支反革命雇佣军。不幸的是，尼加拉瓜政府一味坚持这一弥天大谎，这是这一地区和平的最严重的障碍。

尼加拉瓜代表点了里根政府的名。我只想指出，里根政府是美国人民在反对派可以利用新闻媒介和所有手段的情况下自由选举出来的美国政府。而尼加拉瓜人民却没有得到这些手段。

中美洲冲突的核心是巴拿马地峡各国人民努力实现他们在自己政府事务中的发言权。中美洲正在成熟起来，势不可挡地加入西方民主传统的主流。来之不易的发展成果意味着享有更好的教育、吃得好和人民更了解情况，最近几年越来越清楚地表明了人民要求有一个对其意志负责的政府。美国一向支持这种发展，我还可以说，我们也支持尼加拉瓜的这种发展。1979年革命之后，美国向尼加拉瓜政府提供了一亿一千九百万美元的经济援助，并支持尼加拉瓜向多边金融机构提出的数百万美元的要求。

除尼加拉瓜之外，这种经济和社会发展一直是伴随着走向民主的显著进展。上星期天，尼加拉瓜举行了最后选举，这是那个国家文职总统就职前的最后一步。洪都拉斯刚刚结束选举。哥斯达黎加人将于二月份投票。最近，萨尔瓦多在今年三

后果对中美洲人民不是那么悲惨和不幸的话，那就实在是荒唐可笑了。我们刚才剖析的逻辑正是美国政府用来为它向袭击尼加拉瓜政府的雇佣军提供S A M—7型导弹进行辩护的逻辑。这是荒谬的逻辑。这是奥威尔式的逻辑，它歪曲事实，颠倒黑白。这是无理性的逻辑。这是蛮横无理和帝国主义的逻辑。这是国家恐怖主义逻辑。这是一个破坏国际法并使它们成一纸空文的逻辑。这是战争的逻辑和在中美洲扩散冲突和使拉丁美洲动荡不定的逻辑。这是那些对公正的谈判政治解决和孔塔多拉进程毫无兴趣的人的逻辑。这是里根关于中美洲和第三世界的理论的逻辑。

尼加拉瓜站在这个讲坛上谴责、警告、并与我们刚才描述的那种逻辑作斗争，因为这一逻辑和理论现正在中美洲应用，造成悲惨和有害的结果；因为这是一个现正被推广到世界其他地区——南部非洲及其他正在为争取独立和自决权而斗争的地方的逻辑。毫无疑问，美国政府在全球范围内向各种紧张局势的温床散布这种思想和行动是对世界和平的真正威胁。

然而，尼加拉瓜深信，国际社会的团结将成功地避免这一威胁。国际社会必须把《启示录》中的骑士拉下马，因为他正通过向雇佣军提供地对空导弹威胁着中美洲和拉丁美洲。国际社会、全世界人民已经挫败了对尼加拉瓜人民采取的另一个破坏性的冒险行动：美国政府在尼加拉瓜东西两岸的港口布放水雷，这次行动波及到世界各国人民，因而构成了威胁。

尼加拉瓜政府和人民坚定不移地决心捍卫主权、领土完整、政治独立和自决，他们将继续保卫自己，向为美国政府效劳的雇佣军作斗争，哪怕这些雇佣军现在和将来都能得到援助。我们将继续与拉丁美洲人民独立的敌人作战。我们将继续与雇佣军作战。我们毫不怀疑，即使美国直接进行干预，我们的人民也迟早会挫败它。

月举行了议会选举，这是1982年以来四次民主选举中的最后一次。尼加拉瓜邻国的所有这些选举都包含，或将包含着一个对民主选举过程必不可少的因素，即在清点选票之前，无人知道谁将当选。这种人民最终将做出什么决定的诱人的奥秘就是民主的精髓。

与此相反，尼加拉瓜去年11月举行的所谓选举中没有这种奥秘。如同尼加拉瓜共和国的国旗肯定是蓝白二色一样，红黑旗的旗手、桑地诺民族解放阵线的候选人丹尼尔·奥尔特加注定在这些选举中当选。桑地诺人把主要反对派排除在选举之外，并对选举程序做了好些手脚以确保胜利，这样就把一点残留的奥秘痕迹也消灭了。结果，我们在11月4日遗憾地看到时钟回到了索摩查王朝时代，尼加拉瓜人民被迫参加了嘲弄民主过程的表演，那是对使那些已经在统治那个国家的人永远当政的粉刷。由于没有真正的选举，那一选举违反了选举的定义，不过是尼加拉瓜顽固地走向一党国家中的一步。

二个月前，在1985年10月15日，丹尼尔·奥尔加特宣布“新”的紧急状态时鼓噪一时。实际上，正式中止所有基本民权——包括新闻自由、集会自由、言论自由和免遭动辄被捕的自由，不过是使尼加拉瓜人多年来经受的生活事实成为法律。这道法令是有特殊意义的，这并不是因为在桑地诺人统治下的尼加拉瓜中压制民权是新鲜事，而是因为，在此之前，桑地诺人总是以某种谨慎，总是以精明的政治操纵者的手法来对付反对派，而这种精明的政治操纵者是深知并以不断得到西方国家经济和政治支持自圆其说的象征性独立因素的价值。

新奇的不是紧急状态本身，而是对几乎所有民众反对袭击的范围和强度。桑地诺人愿意承受这种行径的国际代价，这表明它是何等深切关注不断增长的政治不满。桑地诺人一再把武装民主反对派称为没有人民支持、即刻就可消灭的一时的刺激剂而它却继续存在并发展壮大，桑地诺人却不断推迟消灭他们的最后期限。武装抵抗运动从1984年中期的七、八千人发展到20,000余人的男女武装力量，

成为不可忽视的力量，比1979年当政时的桑地诺民族解放阵线的力量大许多倍。有人对我们说，革命不能输出，反革命也不能输出，它必然是自发的。

桑地诺人把反对他们试图强加极权政权的斗争说成是美国组织的一个巨大阴谋。英勇的尼加拉瓜人民仍然不相信这种陈词滥调。桑地诺人把拿起武器，抵制他们革命的逆转的数以千计的尼加拉瓜人描述为一个外国供养雇佣的，这一企图永远也不会得逞，桑地诺人真能相信，尼加拉瓜武装抵抗力量的2,000余人不是出于爱国目的而会以生命来对中美洲最大一支武装部队进行挑战吗？

这些男男女女的爱国主义热情是基于两种深厚的感情，即希望和恐惧。也就是希望革命的本来民主目标能够实现，和惧怕索摩查政权的最黑暗时代以来那种压迫会加深。这两种强烈的感情促进了卓越的武装抵抗力量的不断加强。虽然有痛苦和牺牲，但是，大多数为原来的革命目标勇敢战斗的不同的抵抗组织已经拧成一股为反对桑地诺压迫争取自由而斗争的力量。

值得一提的是，抵抗力量的官兵们大多是二十岁左右的年轻人，这些男男女女都所经历的唯一政治现实就是桑地诺的统治。他们根本不留恋过去，他们只是对儿童时代经历的索摩查专制记忆犹新。自1979年的革命以来，他们形成了自己的政治态度，他们一再做出的反应是抨击逐步强加于他们的残酷的极权主义制度。

同样具有讽刺意义的是，尼加拉瓜政府哀叹地指出使用SA-7地对空导弹表明中美洲冲突的进一步升级，并且把武装抵抗力量称为“恐怖主义”组织；这样说的竟然是一个把该地区最先进直升飞机装备引进中美洲的政府。尼加拉瓜政府去年开始从苏联那里得到的米式24飞机是世界上最尖端的进攻性直升飞机之一。桑地诺阵线得到米式24飞机使中美洲的战争增添了令人恐惧的新的一面。他们不仅希望恫吓尼加拉瓜的反对力量，而且希望威胁在其“飞行坦克”射程之内，没有可对抗武器的邻国，包括洪都拉斯，哥斯达黎加和萨尔瓦多在内。

我当然无法得到尼加拉瓜所谈的秘密来源。 MI-24 不过是新近加入在尼加拉瓜于1979推翻索摩查后立即开始的大规模军事集结。 我要补充，在历史上没有任何一个其它拉美国家获得象MI-24这样具有杀伤力的武器，古巴当然例外。桑地诺不仅将其武装部队增至史无前例的119,000人的水平，而且还聚集了越来越多的坦克、大炮、直升飞机和其它苏联集团供给的装备；我要补充，其中包括数以百计的苏制SA-7型地对空导弹，威胁并恫吓着其的邻国和本国自己的人民。我们估计，苏联集团向桑地诺政府运送的武器价值高达5亿美元。 这些武器中包括约340辆坦克和装甲车，70门远程榴弹炮和火箭发射器和30架直升飞机；其中包括十几架快速，重型武装进攻型直升飞机。 桑地诺的武器使他们中美洲邻国武装力量的总和相形见绌。 令人感到有趣的是，尼加拉瓜的坦克事实上比它的人口30倍的墨西哥多3倍。

武装到牙齿的桑地诺疯狂地打破了中美洲地区的军事平衡，给该区域带来重大的安全问题；我要补充，尼加拉瓜政府似乎非常不愿在孔塔多拉进程中解决这一问题。

关于提到的国际法院问题，我要补充，在该法院内15位法官中，10位法官所代表的国家拒绝接受国际法院的强制性权威，其中就包括一些尼加拉瓜最亲密的友邦。

桑地诺主义者以一贯的《爱丽丝奇遇记》的幻想方式行事现在违背事实地声称，其攻击型直升飞机被“红眼”式防空抛射弹，亦称“SAM-7”击落。 这一说法是桑地诺的一贯影射手法。 它用“红眼”这两个字以表示是美制导弹。 “红眼”是说，抛射弹是追热的。 尼加拉瓜知道这个抛射弹不是美制的。 根据法律，美国是不能向尼加拉瓜抵抗力量提供致命性装备的；美国历来是严格守法的。 尼加拉瓜武装抵抗力量已表明，它拥有在国际市场上购取的苏制SAM-7。

同样，具有讽刺意义的是，桑地诺把民主抵抗力量称之为可能对民用航空构成威

胁的“恐怖主义”组织。这个政权是向世界上最为臭名昭著的国际恐怖主义集团开放边界的，这些恐怖主义集团在对无辜平民所犯恐怖主义罪行方面已达新的野蛮程度。

这是以极权主义看问题的提法。尼加拉瓜从镜子中可看见自己的写照。

桑地诺分子除了援助最近攻击了哥伦比亚的大法院哥伦比亚的M-19组织外，还对对象阿根廷的蒙托尼罗斯、乌拉圭的图帕马罗斯和智利的左派革命运动这样的其它拉美恐怖主义集团提供后勤、物质和道义方面的支持。桑地诺分子还在中美洲为萨尔瓦多游击队提供安全避难所，通讯中心，武器库，购买车辆场所，训练营和包括武器在内的军事供应运输。最近在绑架杜阿尔特总统女儿事件中，有关释放她的谈判是通过马拿瓜进行的，这就更说明了桑地诺分子是介入萨尔瓦多恐怖主义活动的。

尼加拉瓜的其它邻国，洪都拉斯和哥斯达黎加同样遭受了尼加拉瓜赞助的颠覆活动，如武装进攻、轰炸、刺杀和其它暴力行径。尼加拉瓜作为恐怖主义避难所的作用不仅限于拉丁美洲。桑地诺分子还向欧洲的恐怖主义分子提供避难场所，并积极地同中东地区的恐怖主义集团进行联系。

古巴参加打击尼加拉瓜人民的战斗活动的事实对本机构内来说是没什么可惊奇的。古巴军事顾问在反对尼加拉瓜抵抗力量战斗中所起越来越重要的作用表现在被抵抗力量击落的直升飞机上有古巴人。我国政府已编纂了一个尼加拉瓜公民作出的报告，其中大部分是目睹古巴在桑地诺武装力量中起着越来越大作用的前士兵们。这些报告中详细讲明了古巴的安全军事网和在从内务和国防部到战斗排的指挥级别上，从操作包括苏联提供的直升飞机在内的装备到训练尼加拉瓜士兵都有古巴顾问、训练官和技术员的存在。

根据前桑地诺官员提供的消息，古巴人的大量进驻已引起人民不满，许多尼加拉瓜人都抱怨他们的国家正在被“古巴化”。毫不惊奇的是，他们认为，古巴人

企图把一个不适应目前尼加拉瓜现实的体系强加在尼加拉瓜头上。最近叛逃者的消息以及盘问桑地诺战俘表明，古巴军官已经占据一些桑地诺特种反叛营的要职。尼加拉瓜抵抗力量的情报机关还得知，以古巴人为顾问的桑地诺部队已经派出骗子向它渗透，这些骗子声称是抵抗战士，进行了对主要抵抗力量指挥者的刺杀。多方情报已经证实，桑地诺分子为了破坏武装抵抗力量的声誉，组成了秘密游击队单位，装成抵抗军，对尼加拉瓜平民进行攻击。

尼加拉瓜十次要求召开安理会一再表明，一种冗长乏味的重复并清楚表明其目的所在。每次尼加拉瓜在安理会上总是阻止孔塔多拉进程或通过寻求影响我们关于中美洲问题的内部政治辩论来干涉美国内政。在上述两种情况下，尼加拉瓜总是蓄意滥用安理会，并在其邻国努力通过孔塔多拉进程谈判解决地区冲突时将安理会变为一个宣传场所。

最近，尼加拉瓜拒绝参加讨论孔塔多拉未来的卡纳赫纳会议，现在又呼吁暂停孔塔多拉谈判6个月。尼加拉瓜是唯一投票反对最近一项美洲国家组织大会关于孔塔多拉的决议的国家；该决议要求中美各国和孔塔多拉集团坚持把谈判进行到底的努力，缔结和平协议。孔塔多拉最为基本的前提是该地区危机是拉美的危机，最好由拉美国家来解决。美国仍然认为，孔塔多拉谈判进程仍为实现中美洲和平提供最好前景。我们希望，尼加拉瓜能很快决定同其邻国一道为实现该目标而努力。

现在不是放弃孔塔多拉的时候。尼加拉瓜政府想要我们纵容它在经过两年多的艰苦努力、缩小在一个区域性的极其复杂的各种分歧领域之后，单方面地拒绝继续谈判进程。我们都知道建立持久和平所需付出的努力。鉴于问题的复杂性、制定充分核查措施的必要性，以及最后协议要包括五个不同国家全面关心的问题的要求，两年的谈判时间并不算长。孔塔多拉集团所取得的成果绝不能算少。



1983年1月开始的孔塔多拉谈判于今年9月为就《21个意向文件》达成一致意见提供了基础，该文件是所有各方商定的，并依然是一致意见的一个基本构架。这一进程以该构架文件为出发点，逐渐转向对1984年底提出的协议草案进行讨论。今年以来，分歧的领域已大为缩小。正当通过谈判寻求解决方法的势头不断增强时，尼加拉瓜再次作梗，同其以前多次的做法一样，再次来到联合国，以使国际舆论从其本身的顽固态度上转移开。尼加拉瓜拒绝举行进一步的谈判，单方面建议将孔塔多拉谈判停止六个月。

人们必须要问：这是为了什么？尼加拉瓜是否会利用这段时间向其国内的反对派开放政治制度，从而平息其国内激烈的不同意见，同时又履行其对孔塔多拉进程的庄严义务，以促进民族和解呢？然而，尼加拉瓜政府最近的行动使我们很难想象出，它将选择这条明智的道路。相反，桑地诺分子似乎将继续无视国内对其政策的反对日益增加这一现实，反而将这一现象归咎于外来因素。

我重申，我国坚信：桑地诺分子对其向尼加拉瓜人民及其邻国发动的侵略所引起的后果负有完全责任。我们热切地希望，这次事件将使马拿瓜的军人们认识到他们的镇压与敌对行动带来的代价。为了尼加拉瓜和其他中美洲国家的和平，桑地诺阵线必须立即采取步骤，以同自己的人民取得一致。

主席：我谢谢美国代表对我说的客气话。

尼加拉瓜代理外交部长请求允许他做行使答辩权的发言。我请他发言。

蒂诺科先生（尼加拉瓜）：我只想澄清一些基本事实和提些建议。

首先，关于尼加拉瓜对孔塔多拉的立场，令人惊奇的是，美国代表居然在此摆出一付捍卫拉美国家所做努力的样子，而事实上，在过去两年中，美国政府一直反对这一努力。正是美国政府月复一月地在实际行动中拒绝对孔塔多拉集团关于停止美国对尼加拉瓜的侵略这一要求做出回答。孔塔多拉集团曾多次要求停止那些

在本地区增加紧张和进行侵略的政策，但美国的所做所为正好相反，继续进行其侵略战争。美国政府现在宣称在捍卫和支持孔塔多拉，但正是这一政府有计划地拒绝同尼加拉瓜恢复双边关系，而这一关系对本地区的任何新的和平行动来说是至关重要的。美国政府拒绝对孔塔多拉关于恢复这些双边谈判的要求做出积极响应。

每当孔塔多拉建议恢复这些双边谈判，美国就以各种骗人的借口予以拒绝，同时美国也会自动地发表一个高级声明，拒绝恢复谈判。请看一个具体例子。1985年1月10日，孔塔多拉第一次在一份正式公报中要求美、尼两国政府更加深入地进行马扎尼洛对话，以便推动孔塔多拉谈判进程。1月17日，即一个星期之后，美国单方面中止了这些谈判。美国给予孔塔多拉的就是这种“支持”。这种“支持”只不过是完全无视孔塔多拉发出的呼吁和提出的要求罢了。

但最严重的是，美国竭力在中美洲制造分裂。美国认为，可以在不中止其对尼加拉瓜发动的战争的情况下在中美洲各国间达成协议。这并不是在私下进行的外交谈判中表示的，而是公开拒绝接受这一进程时表示的。例如，1985年12月2日的《洛杉矶时报》发表了美国国务卿乔治·舒尔茨于前往卡特赫纳举行美洲国家组织会议途中在卡曼岛发表的声明。他公开说，即使五个中美洲国家签订了和平协议，美国仍将继续支持反革命派。美国给予孔塔多拉的就是这种“支持”，这使孔塔多拉目前处于困难处境，无法取得进展，这完全是由于美国政府完全不愿意与尼加拉瓜政府达成谅解，寻求出路以解决中美洲危机。

关于另外一点，我要指出，使我感到惊奇的是，美国代表在发言中似乎在说，根据其法律，美国政府不能向反革命力量提供导弹，并将严格遵守这一禁令。如果这确实属实，我倒要向这位代表建议：他应向舒尔茨先生和国务院建议，向尼加拉瓜政府发出正式备忘录，否认向反革命分子提供了导弹，并确认没有帮助那些人获得此类武器。这将是美国对本次辩论做出的积极贡献。

主席：本次会议没有其他人要发言了。安理会下次会议将在12月11日，星期三下午3点半召开，届时将继续审议这一项目。

下午5点散会。